

Zpráva ze zahraniční služební cesty

Jméno a příjmení účastníka cesty	Ing. Tomáš Böhm	
Pracoviště – dle organizační struktury	Generální ředitel	
Pracoviště – zařazení		
Důvod cesty	Účast na jednání – „cesta ministryně kultury ČR“	
Místo – město		
Místo – země	Arménie, Gruzie, Ázerbajdžán	
Datum (od-do)	26.-30.5.2013	
Podrobný časový harmonogram	26.5.2013 Praha Ruzyně 22:00 – 03:40 Jerevan 29.5.2013 – odjezd do Tbilisi 29.5. 20:15 odlet do Baku- 22:30 přilet Baku 30/05 04:30 odlet Yerevan – 06:25 přilet Praha	
Spolucestující z NK		
Finanční zajištění	NK ČR – letenka, stravné, MK ČR – ubytování	
Cíle cesty	více viz. „Podkladový materiál k cestě ministryně kultury ČR Mgr. Aleny Hanákové do Arménie, Gruzie a Ázerbajdžánu“	
Plnění cílů cesty (konkrétně)	viz. program – všechny body splněny	
Program a další podrobnější informace	Viz. Podkladový materiál	
Přivezené materiály	publikace: předány do fondů NK, běžný propagační materiál	
Datum předložení zprávy	3.6.2013	
Podpis předkladatele zprávy		
Podpis nadřízeného	Datum: 	Podpis: 
Vloženo na Intranet	Datum: 20. ledna 2014	Podpis:
Přijato v mezinárodním oddělení	Datum:	Podpis:

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s tímž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

Ministerstvo kultury České republiky
odbor mezinárodních vztahů

Podkladový materiál

k cestě ministryně kultury ČR Mgr. Aleny Hanákové
do Arménie, Gruzie a Ázerbájdžánu

Organizační záležitosti

Delegace MK:

Mgr. Alena Hanáková, ministryně kultury ČR

Bc. Markéta Ševčíková, tisková mluvčí a ředitelka kabinetu ministryně

PhDr. Petr Hnízdo, ředitel odboru mezinárodních vztahů

Ing. Tomáš Böhm, generální ředitel NK (pro pobyt v Arménii a Gruzii)

PhDr. Michal Lukeš, Ph.D., generální ředitel NM (pro pobyt v Ázerbájdžánu)

Časový harmonogram:

- 26. 5. 22:00 hod. odlet z Prahy do Jerevanu
- 27. 5. 03:40 hod. přilet do Arménie, Jerevan
- 28. 5. pobyt v Jerevanu, účast na oslavách státního svátku Arménie (Den první republiky)
- 29. 5. dopoledne odjezd autem do Tbilisi
- 20:15 hod. odlet do Ázerbájdžánu, Baku
- 29. 5. 22:30 hod. přilet do Baku
- 30. 5. účast na interkulturním fóru
- 31. 5. účast na interkulturním fóru
- 1. 6. zahájení výstavy NM
- 2. 6. 17:55 hod. odlet z Baku
- 20:50 hod. přilet do Prahy

Pro odbavení při odletu a přiletu v Praze je zajištěn VIP salonek. Doporučený příjezd k odbavení ve VIP salonku je nejpozději 60 min. před odletem.

Tlumočení v Arménii:

Gabriel Aslanyan

Časový posun:

Arménie +2 hod.

Gruzie +2 hod.

Ázerbájdžán + 3 hod.

Základní kontakty:

Velvyslanectví České republiky v Arménii – Petr Mikyska

44a Hanrapetutyán str., 0010 Yerevan

Telefon: +374/10 519373

Fax: +374/10 589371

e-mail: yerevan@embassy.mzv.cz

Velvyslanectví České republiky v Gruzii – Ivan Jestřáb

Chavchavadze Ave., 37-block VI, 0179 Tbilisi

Telefony: +995/32/2916740-42, sekretariát - 32/2916743, konzul - 32/2916747

Fax: +995/32/2916744

e-mail: tbilisi@embassy.mzv.cz

Velvyslanectví ČR v Ázerbájdžánu – Radek Matula

ul. Jafar Jabbarly 44 (Caspian Plaza, 16. p.), Baku, AZ1065

Telefony: +994 12 436 85 55

Fax: +994 12 436 85 57

e-mail: baku@embassy.mzv.cz

Program cesty

26.5.2013, neděle

- 21:00 doporučený příjezd na letiště
- 22:00 odlet z Prahy, let OK930

27.5.2013, pondělí

- 03:40 přilet do Jerevanu, na letišti vítá J.E. velvyslanec pan Ivan Jestřáb a CDA pan Petr Mikyska
přesun do hotelu (Ani Plaza nebo National)
vozidla:
1. (MoC RA): paní ministryně Hanáková, velvyslanec Jestřáb
2. (MoC RA): paní Ševčíková, pan Mikyska
3. české VV: pan Hnízdo, pan Böhm, pan Aslanyan
ubytování, odpočinek
- 11:00 jednání s ministryní kultury Arménie, paní Hasmik Poghosyan
- 12:00 podpis Memoranda o spolupráci mezi národními knihovnami
- 13:00 oběd (formát a místo tbc)
- 14:30 přijetí předsedou vlády, panem Tigranem Sargsjanem
- 15:15 odjezd do Ečmiadzinu
- 16:00 přijetí Jeho Svátostí Karekinem II., Katolikiem všech Arménů
- 16:35 návštěva katedrály a muzea
- 17:40 odjezd z Ečmiadzinu
- 18:00 návštěva archeologického komplexu Zvartnots
- 20:00 večeře (formát a místo tbc)

28.5.2013, úterý (státní svátek, Den první republiky)

- 08:45 snídaně v hotelu
- 09:30 odjezd do Tsitsernakaberd
- 09:45 Armenian Genocide Memorial, ceremonie kladení věnců
- 10:00 návštěva Armenian Genocide Museum
- 10:30 odjezd do Garni
návštěva chrámu Garni a kláštera Geghard
- 13:30 návrat do Jerevanu
- 14:30 oběd
- 15:50 odjezd do muzea S. Paradžanova
- 16:00 návštěva muzea S. Paradžanova
- 16:30 odjezd
- 16:45 prohlídka Arménského historického muzea (Armenian History Museum)
- 17:30 volno
- 19:20 odjezd z hotelu
- 20:00 gala koncert u příležitosti státního svátku Den první republiky
- 22:00 večeře

29.5.2013, středa

- 08:00 snídaně v hotelu
- 08:50 odhlášení z hotelu, odjezd z hotelu
- 09:00 prohlídka Památníku národního písemnictví Matenadaran
- 10:00 odjezd do Tbilisi
- 14:30 příjezd do Tbilisi

přejezd mezi Jerevanem a Tbilisi bude vozy ZÚ Tbilisi a ZÚ Jerevan: a) paní ministryně, paní ředitelka Ševčíková, velvyslanec Jestřáb, řidič (terénní Infiniti), b) pan ředitel Hnízdo, pan ředitel Böhm, CDA Mikyska, řidič(terénní Toyota Land Cruiser). Cesta trvá asi 4,5 hodiny, je to 300 km přes hory.

xxx jednání s ministrem kultury Gruzie
20:15 odlet do Baku, Qatar Airways
22:30 přilet do Baku
ubytování (účastníci interkulturního fóra obdrží informace o svém ubytování po přiletu)

30.5.2013, čtvrtek

účast na interkulturním fóru (viz program akce)

31.5. 2013, pátek

???

1.6.2013, sobota

vernisáž výstavy
oběd

2.6.2013, neděle

17:55. odlet z Baku

20:50 přilet do Prahy

Scénáře k jednáním

Arménie

- Arménská vysočina patří k dávným centrům lidské civilizace. Město Jerevan bylo nejstarším písemně doloženým městem na území někdejšího SSSR. Arménie je druhá nejhustěji osídlená země z bývalých členů SSSR.
- Arménské království jako první státní útvar na světě přijalo roku 301 n.l. křesťanství za státní náboženství. K arménské apoštolské církvi se hlásí 99% obyvatelstva.
- S potěšením jsme přijali informaci o otevření velvyslanectví Arménské republiky v Praze, k čemuž došlo po dlouhých dvaceti letech existence samostatné Arménské republiky.
- Intenzivní vzájemné styky zejména na nejvyšší politické úrovni, v letošním roce celkem 4 návštěvy v Arménii.
- Do Arménie jsou z české strany poskytována vládní rozvojová stipendia a realizují se také malé lokální projekty.
- Je nutné, aby kulturní spolupráce vycházela z iniciativy kulturních subjektů samotných. MK může být nápomocno při získávání kontaktů na různé kulturní subjekty, informovat o možnostech a nabídkách spolupráce.
- Osvědčila se přímá spolupráce mezi jednotlivými příspěvkovými organizacemi a pokud je potřeba, tak uzavírání dílčích smluv mezi těmito subjekty a partnery v zahraničí. Mnohé instituce – muzea, galerie, knihovny, ústav lidové kultury apod. – na tomto principu velmi dobře spolupracují s řadou zahraničních partnerů.
- Jsme velmi rádi, že se Arménie zúčastnila posledního Pražského Quadriennale v roce 2011. Byla to první účast Arménie na této akci, a to přímo v hlavní soutěžní sekci – Sekci zemí a regionů. Arménská prezentace se zabývala pohybem a performance v divadle. Pražské Quadriennale má zájem o účast Arménie na PQ i do budoucna. *Uvítali bychom arménskou expozici i na příštím ročníku PQ, který se bude konat v červnu 2015.*
- Dobrou spolupráci má Památník Lidice s Arménským muzeem genocidy v Jerevanu. Arménské děti se tradičně a úspěšně zúčastňují Mezinárodní dětské výtvarné výstavy Lidice a jejich práce patří k těm nejlepším.
- V seznamu světového dědictví UNESCO má Arménie zapsány tři památky: *kláštery Haghpat a Sanahin* (jsou typickou ukázkou tradiční byzantské architektury 10. – 13. stol, zápis na seznam 1996, 2000); *katedrála a kostely v Ečmiadzinu a archeologické naleziště Zvarthnoc* (ukazují vývoj a rozkvet tohoto typu kostelů v celé oblasti, zápis na seznam 2000), *klášter Geghard a údolí Azat* (geghardský klášter zahrnuje množství kostelů a hrobek, které ilustrují vrchol arménské středověké kultury, zápis na seznam 2000).